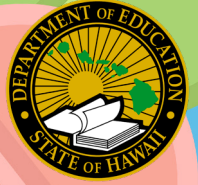


# FAKAMATALA MAHU'INGA KI HE 'OPIATE: NGĀUE HALA'AKI MO E FAKA'EHI'EHI PEHĒ KI HA TOKONI



## KO E HĀ 'A E 'OPIATE?

'Opiate, 'oku fa'a ui he taimi 'e nīhi ko e faito'o konatapu, koe kalasi ia 'o e faito'o 'o kau ki ai e ngaahi faito'o ku tohi mai he toketā ki he langā pehē ki he ngaahi faito'o taefakalao.

'Okisikotone (OxyContin®), haitūlōkotone (Vicodin®), koutinī, mofinī, fenitanolō mo e helouinī ko e ngaahi fakatātā kotoa ia 'o e 'opiate pea 'oku toe lahi pē.



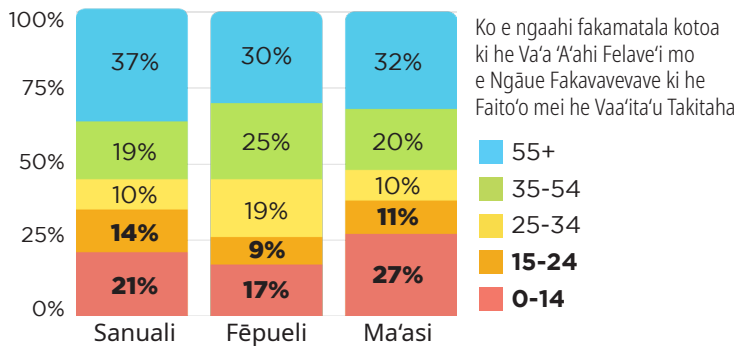
Fetanōlo ko e faito'o hili hono tuifio e kemikale 'opiate 'o mālohi a'u ki he 'opiate

**50x 100x**

mālohiange ia he helouinī

mālohiange he mofinī

## NGAAHI FAKAMATALA TĀNAKI HAUAI'I 2022



Waller, V. (2022, 'Okatopa 5). Tafa'aki 'a Hauai'i ke Tokanga'i hono Ngāuelahi'aki e Faito'o & Lipotei Vāhenga Fakata'u ki he 'Epiēmīolōsia (DOSE) – CY 2021 & Q1 2022, Kautaha Tānaki Fakamatala Lauilima. [Fakamatala fakatātā he Pāoa Poini]. Faka'ehi'ehi mei he 'Opiate mo hono Ngāuehala'aki Metafētamini, Hauai'i, Honolulu, HI, Pule'anga Fakatahataha 'Amelika (tu'u mavahe).

## FAKA'EHI'EHI MEI HONO NGĀUE HALA 'OPIATE

- Tuku e faito'o 'i ha 'elia malu.
- Faka'auha founa totonu e faito'o 'oku' 'ikai ke ngāue'aki. Vākai ki he [hawaiiopioid.org](http://hawaiiopioid.org) hawaiiopioid.org ki he ngaahi feitu'u teke lava fakafoki mai ki ai. 'I he 'Aho Fakafonua Fakafoki Faito'o Tohi Tala-Vai 'oku' ne tukumai ngaahi feitu'u 'i he fa'ahita'u failau mo e fakatōlau, vakai ki he [dea.gov/takebackday](http://dea.gov/takebackday) ki ha toe fakakiiki ange.
- 'Alu pē mo e faito'o fakafalemāhaki 'oku' tohi he tohi talvai. 'Oua teke faka'aonga'i e tohi talvai mo ha nīhi kehe.
- Fokotu'u ha feitu'u malu ke lava 'o talanoa'i e nunu'a kovi 'o e faito'o pea mo hā ngaahi kemikale kehe.

## FAKA'ILONGA HONO MA'U LAHI E 'OPIATE

- 'Ikai- Toe ngāuema pē 'ikai toe 'ilo hā me'a
- Tō'ohi, vaivāia, pe 'ikai toe mānava pē tā mafu
- Lo'oa pē kolokolo mai e monga'
- Faingata'a'ia ha'iha'isia sino'
- Momoko pea/mo pikipiki e kilii'
- Lanu Pulu, kūlei pe tea mate la'ingutu mo e nge'esinima
- Sī'si'i, mingi, "matatōtao tama'uli kano'imata"

## NAUNAU TOKONI FAKANGĀUE

- Kumi tokoni** 'i ha'o tā ki he Hauai'i CARES 'i he 1-800-753-6879 pe ko ho 'alu ki he [findtreatment.gov/](http://findtreatment.gov/).
- Fiema'u ha'o faito'o kene fakafepaki'i ngāue'ova'aki 'opiate, hangē koe nali'okisikena. 'Oku 'ata kete to'o holo pē nali'okisikena 'i Hauai'i.
  - Kumi e nali'okisikena 'i he: [hawaiiopioid.org/prevent-overdose/](http://hawaiiopioid.org/prevent-overdose/) pe [hhrc.org/naloxone](http://hhrc.org/naloxone).
- Ki ha toe fakamatala ange kumi ki he [cdc.gov/opioids/index.html](http://cdc.gov/opioids/index.html).

## KAPAU 'OKU' KE 'ILO HA TAHA 'OKU 'OVATOUSI

1

Tā ki he 911 he vavetaha.

2

Kapau faingamālie, siofi hono ngāue'aki nali'okisikena.

3

Feinga ke tauhi tokotaha ke 'a'a pea mo mānava foki. Ka 'oku 'ikai ke tā mafu pē mānava, kamata CPR.

4

Fakatokoto fakatafa'aki tokotaha faingata'a'ia ke 'oua 'e tu'u hālanga manava'.

5

Nofo mo e tokotaha faingata'a'ia kae 'oua kuo a'u atu e tokoni fakavaveve.